

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 53 (1973)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

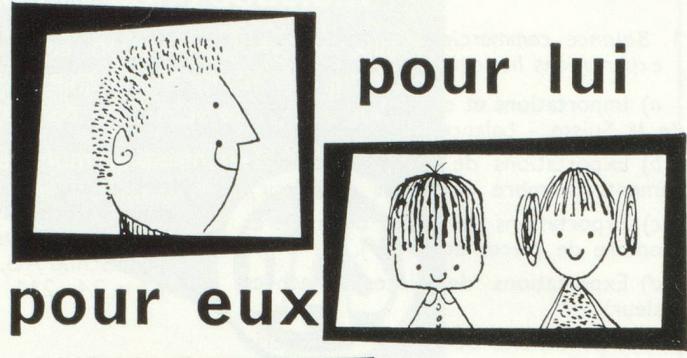
**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GAY Frères S.A.

Manufacture de  
BRACELETS pour MONTRES  
et de  
CHAINES D'OR

GENÈVE

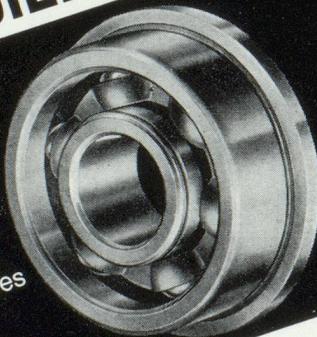


pour lui  
pour eux  
pour elle

# ovomaltine®

**RMB**

## ROULEMENTS MINIATURES SA BIENNE SUISSE



Le petit roulement pour les grandes performances

Représentants:  
**Sté WILLIAM BAEHNI + Cie**  
147, rue Armand-Silvestre  
92 COURBEVOIE  
Tél. 333.46-54

**MARAIS ET CIE**  
COMMISSIONNAIRE AGRÉÉ EN DOUANE N° 2039

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

- BUREAUX :** 31, rue de Trévise, 75-PARIS-9e  
Tél. : 770-73-59 +  
Télex n° 28-309
- SERVICES ROUTIERS :** Magasin RENAN  
Entrepôts de la Chambre de Commerce de Paris  
Rue Ernest-Renan, 93-PANTIN  
Douane : Tél. : 843-20-88  
Camionnage : Tél. : 844-42-32
- SERVICES AÉRIENS - AGENT AGRÉÉ I.A.T.A.**  
LE BOURGET ORLY  
TÉL. : 208-98-90 Poste 31-55 TÉL. : 587-51-41 Poste 33-63

SERVICES RÉGULIERS { PAR WAGONS DE GROUPAGE  
PAR EXPRESS  
PAR CAMIONS

**- PARIS - BALE - PARIS -**

EN COLLABORATION AVEC SCHNEIDER ET CIE  
BALE  
ZURICH SAINT-GALL



**GROUPAGES  
RÉGULIERS**  
à l'IMPORTATION  
et à l'EXPORTATION

54, Rue de Paradis  
**PARIS (X<sup>e</sup>)**  
TÉL. PRO. 13-44

Adresse Télégr. : RAPIDITÉ

en collaboration avec

**WITAG**

Zipressenstrasse, 60 - ZURICH  
et BALE - GENÈVE - ST-GALL

**ÉCOLE DU RHÔNE**

ENSEIGNEMENT LITTÉRAIRE  
ET COMMERCIAL

Membre de l'Association genevoise  
des Écoles privées

2, rue Vallin, 2<sup>e</sup> étage  
1201 GENÈVE

Téléphone :  
32.46.20

**DIPLOME DE  
SECRETaire**

LITTÉRATURE  
FRANÇAIS  
CORRESPONDANCE  
FRANÇAISE  
LANGUES

STÉNO  
DACTYLO  
DROIT  
COMMERCIAL  
COMPTABILITÉ

**LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX**

**SEEGMULLER & Cie**

VOUS OFFRENT LEURS

SERVICES DE GROUPAGES ROUTIERS  
DIRECTS - RÉGULIERS - RAPIDES

BALE - PARIS  
PARIS - BALE

avec leurs prolongements sur toute la Suisse et toute la France.

93/LE PRÉ SAINT-GERVAIS (Paris) 18/20, rue d'Estienne-d'Orves  
Tél. 844.98.19 — Télex SEECCO 67.217

BALE, Centralbahnstrasse 17 — Tél. 61-22-55-66 — Télex 62.176

**LA NEUCHATELOISE**  
Compagnie Suisse d'Assurances Générales

au capital de 10 millions de francs suisses (entièrement versé)  
FONDÉE EN 1869

à NEUCHATEL (Suisse) - 16, rue du Bassin

**ASSURE TOUS LES TRANSPORTS**

Directions en France

PARIS : 17, rue La Boëtie - Tél. 266.11-30 - B.P. 54-08

LYON : 8, rue Président-Carnot - Tél. (78) 37-50-80

BORDEAUX : 18, cours Xavier-Arnozan - Tél. (56) 52-26-72

CORRESPONDANTS ET AGENTS PAYEURS DANS LE MONDE EN TIER

S.A. **ELFIT** ÉLECTROFIL MAFIT

**CABLES** de télécommande et d'automatismes  
ISOLÉS PCV - ÉLASTOMÈRES (- 60 ° + 250 °C)  
CABLES DE SÉCURITÉ INCENDIE (TAURIFEU)

**FILS ÉMAILLÉS** Diamètres de 0,02 à 2 mm

SIÈGE SOCIAL et usines : port fluvial **71002 MACON**  
Tél. (85) 38-55-10 Telex 80.804

DÉPOT : 19, quai de la Marne **94340 JOINVILLE**  
Tél. 883.32-00 Telex 22.792

**LANDIS & GYR**

- Compteurs d'électricité
- Disjoncteurs de branchement
- Horloges de commande — Relais
- Télécommandes — Téléméasures
- Contrôle et régulation de chauffage
- Indicateurs de taxes téléphoniques
- Régulations industrielles

**LANDIS & GYR**

Société à Responsabilité Limitée au capital de 4.000.000 F  
Siège Social & Usine : B.P. 208  
(03)MONTLUÇON Direction Commerciale :  
153, rue de Rome, **PARIS-17<sup>e</sup>**  
Tél. : (1).227.91-32



**BANQUE CANTONALE  
DE BERNE**

Berne, Bundesplatz Téléfon 22 27 01 et 22 18 83  
plus de 50 succursales

**TRANSPORTS INTERNATIONAUX  
FRANÇOIS LACOMBE**

Commissionnaire en Douane agréé n° 2746

GROUPAGES TOUTES DIRECTIONS  
TRANSPORTS ROUTIERS

BELLEGARDE, Avenue Saint-Exupéry zone industrielle, tél. : 105

LYON (7<sup>e</sup>), 36, rue Clément-Marot, tél. : 69-15-45

PARIS, 1, rue Mondétour, tél. : CENtral 27-02

CORRESPONDANTS dans les principales villes de Suisse

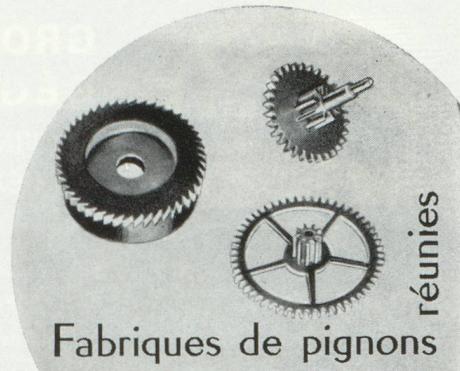
# établissements georges zehr s. a.

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 200.000 FRANCS

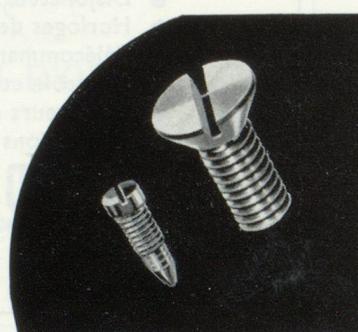
63, RUE DE GERGOVIE - 75014 PARIS

tél. : 734.13.36

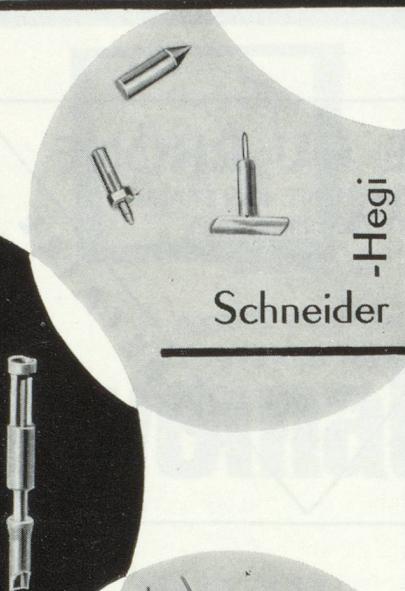
## agents de manufactures



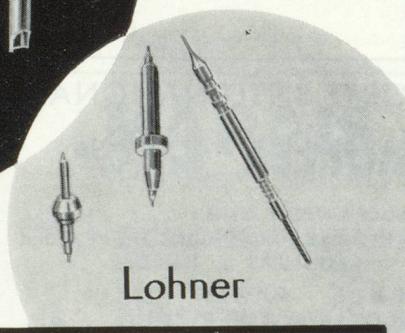
Fabriques de pignons  
réunies



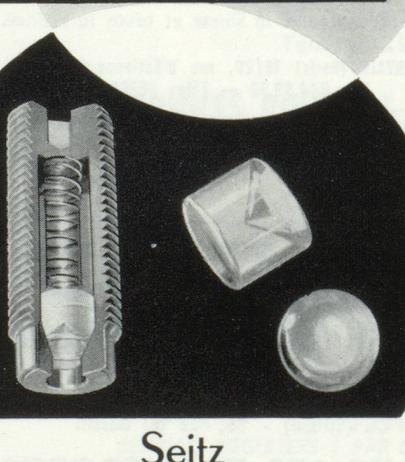
Laubscher



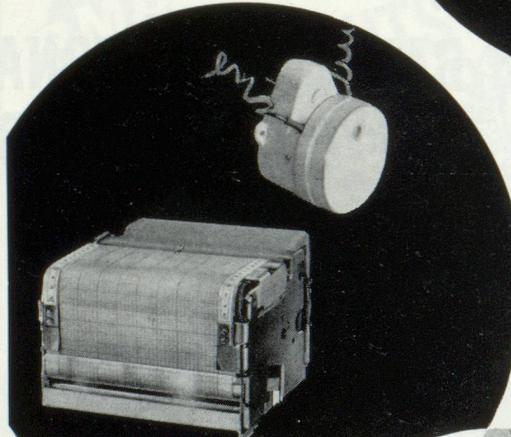
Schneider



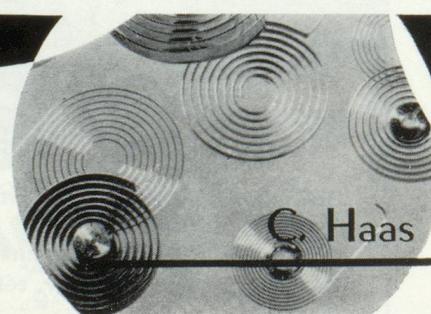
Lohner



Seitz



Sonceboz



C. Haas

# laissez vos soucis d'argent

au



PREMIERE  
BANQUE  
PRIVEE  
FRANCAISE

- le CCF vous envoie immédiatement un relevé de compte après chaque rentrée ou sortie d'argent
- le CCF vous accorde sans délai le prêt dont vous avez besoin
- le CCF étudie le placement qui vous convient.
- le CCF est la Banque française la mieux placée pour traiter vos problèmes qu'ils soient : industriels, commerciaux ou touristiques. Ses origines helvétiques lui ont valu une situation privilégiée auprès de la majorité des Banques Suisses et de leur clientèle.

N'hésitez pas à consulter l'agence CCF la plus proche de votre domicile : elle vous documentera et vous conseillera.

GENÈVE : 15, rue Pierre Fatio  
tél. : 35-87-50

CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE

Siège Social : 103, av. des Champs-Élysées - 75008 Paris

55 agences à Paris et banlieue, plus de 200 dans toute la France

68US 14B1



David Hockney